

## INSEGNARE E APPRENDERE LE LINGUE STRANIERE

### FORMAZIONE CLIL

**Insegnamento/Apprendimento integrato di  
lingua straniera e contenuto accademico  
edizione a.s. 2021/22**

**INGLESE e TEDESCO**

Riferimento Deliberazione della Giunta Provinciale n. 296 del 2 marzo 2015



# INSEGNARE E APPRENDERE LE LINGUE STRANIERE

Nell'ambito delle attività promosse da IPRASE per lo sviluppo professionale continuo del docente, il progetto "Insegnare e Apprendere le Lingue Straniere" propone azioni di formazione e ricerca per l'aggiornamento e lo sviluppo delle competenze metodologico-didattiche dei docenti di lingua straniera con l'obiettivo di promuovere l'innovazione dei processi di insegnamento/apprendimento delle lingue e favorire l'acquisizione delle abilità e delle competenze linguistiche degli studenti di ogni ordine e grado di scuola. Il progetto realizza: iniziative dedicate alla metodologia della didattica delle lingue inglese, tedesco, francese, spagnolo; iniziative di carattere trasversale per l'insegnamento delle lingue straniere insegnate nelle istituzioni scolastiche e formative provinciali; iniziative per l'insegnamento/apprendimento integrato di lingua straniera (inglese o tedesco) e contenuto accademico (CLIL).

**INIZIATIVA RISERVATA AGLI INSEGNANTI  
DELLE SCUOLE DELLA PROVINCIA AUTONOMA  
DI TRENTO**

Ludowica Dal Lago, referente lingua straniera inglese

Cinzia Maistri, referente lingua straniera tedesca

Barbara Decarli, referente segreteria

# FINALITÀ E OBIETTIVI FORMATIVI

L'iniziativa formativa intende promuovere lo sviluppo delle competenze metodologico-didattiche per l'insegnamento/apprendimento integrato della lingua straniera (inglese e tedesco) e del contenuto accademico disciplinare (CLIL Content and Language Integrated Learning) nella scuola del primo e del secondo ciclo.

# Durata del percorso

Riferimento Della Giunta Provinciale n. 296 del 2 marzo 2015

SCUOLA PRIMARIA



75 ore

SCUOLA  
SECONDARIA DI  
PRIMO GRADO



100 ore

SCUOLA  
SECONDARIA DI  
SECONDO GRADO



125 ore

# STRUTTURA DEL PERCORSO



webinar sincroni  
15 ore



FAD asincrona  
18 ore



attività individuale  
SP 42 ore  
SSPG 67 ore  
SSSG 92 ore



valutazione  
formativa e  
sommativa



esame  
certificazione TKT  
CLIL Cambridge  
Assessment

# WEBINAR SINCRONI

RIVOLTI AI DOCENTI DI ENTRAMBE LE LINGUE (IN ITALIANO) E SPECIFICI PER I DOCENTI DI LINGUA INGLESE E TEDESCA

1. Avvio e presentazione del percorso formativo (Dal Lago, Maistri) 
2. Cos'è il CLIL: concetti e contenuti principali dell'approccio metodologico Content and Language Integrated Learning (V. Di Narda) 
3. Facoltativo: presentazione esame internazionale TKT CLIL Cambridge Assessment (J. Smith) 
4. Approfondimenti sull'apprendimento CLIL (M. Menegale) 
5. Progettazione e programmazione della lezione CLIL (inglese: J. Smith) (tedesco: D. Osterloh)  
6. Attività nella lezione CLIL (competenze disciplinari cognitive e linguistiche) - Scaffolding di lingua e contenuto. SSPG - SSSG (inglese: M. Kelly Calzini) (tedesco: D. Osterloh)  
7. Attività nella lezione CLIL (competenze disciplinari cognitive e linguistiche) - Scaffolding di lingua e contenuto SP (M. Screpanti) 
8. Adattare materiali e risorse ICT Tools (I. Ellenrieder - L. Pozzetta) 
9. La valutazione in CLIL (inglese: J. Smith) (tedesco: D. Osterloh)  
10. La lezione CLIL nella classe con allievi con Bisogni Linguistici Specifici (BiLS) (L. Favaro) 

# FAD FORMAZIONE A DISTANZA ASINCRONA

## SI ARTICOLA IN

1. Laboratorio buone pratiche CLIL- video di presentazione di esperienze didattiche CLIL con focus su aspetti metodologici e organizzativi significativi (6 ore);
2. Laboratorio Lesson planning - sperimentazione della progettazione CLIL utilizzando lo strumento digitale Iprase per progettare moduli e lezioni CLIL (6 ore);
3. Laboratorio CLIL Peer Learning Conversation - metodo e processo per la realizzazione di attività di osservazione di lezioni CLIL tra pari (6 ore).



# ATTIVITÀ DI LAVORO INDIVIDUALE

SI ARTICOLA IN

1. attività di studio individuale;
2. realizzazione e consegna entro il 30 aprile 2022 dei seguenti elaborati:
  - a. unità di apprendimento CLIL (CLIL Module/Lesson Plan) correlata di materiale didattico (strumento di progettazione CLIL digitale IPRASE);
  - b. riflessione personale finale sull'esperienza di apprendimento (Format predefinito);
3. realizzazione attività Peer Learning Conversation in contesto reale.

# VALUTAZIONE FORMATIVA

Al fine di assegnare i **crediti formativi** ( n.3 SP - n.4 SSPG - n.5 SSSG rif. Deliberazione della Giunta Provinciale n. 296 del 2015) e la **Certificazione Metodologica CLIL IPRASE**, l'attività di valutazione obbligatoria si articola in:

- frequenza di almeno il **70% delle ore di formazione sincrone** (webinar) pari a 11 ore;
- svolgimento di **tutte le ore relative all'attività FAD** e all'attività individuale;
- realizzazione e consegna degli **elaborati individuali**:
  - a. unità di Apprendimento CLIL correlata da materiale didattico, elaborata sulla base di un modello e di uno strumento digitale forniti da IPRASE. I lavori sono valutati da esperti sulla base di una rubrica di valutazione condivisa;
  - b. riflessione personale, finale sul percorso di apprendimento, elaborata sulla base di un Format fornito;
- certificazione linguistica di livello B2 per i docenti della Scuola Primaria;
- certificazione linguistica di livello B2 per i docenti abilitati della Scuola Secondaria di Primo Grado e di livello C1 (ottenuta da non più di 5 anni) per i docenti non abilitati
- certificazione linguistica di livello C1 per i docenti abilitati della Scuola Secondaria di Secondo Grado e di livello (ottenuta da non più di 5 anni) per i docenti non abilitati

## **AVVIO E PRESENTAZIONE DEL PERCORSO FORMATIVO**

**1 OTTOBRE 2021**

**17.00 - 18.00**

**WEBINAR IN ITALIANO PER TUTTI I DOCENTI  
CLIL**

**L. DAL LAGO, C. MAISTRI**

## WEBINAR DOCENTI CLIL INGLESE

**13 OTTOBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
J. SMITH

PROGETTAZIONE E  
PROGRAMMAZIONE  
DELLA LEZIONE CLIL  
INGLESE

## WEBINAR IN ITALIANO PER TUTTI I DOCENTI CLIL

**5 OTTOBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
V. DI NARDA

COS'È IL CLIL: CONCETTI E  
CONTENUTI  
PRINCIPALI DELL'APPROCCIO  
METODOLOGICO CONTENT  
AND LANGUAGE INTEGRATED  
LEARNING

**12 OTTOBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
M. MENEGALE

APPROFONDIMENTI  
SULL'APPRENDIMENTO CLIL

FACOLTATIVO  
**15 OTTOBRE 2021**  
16.00 - 18.00  
J. SMITH  
PRESENTAZIONE ESAME TKT  
CLIL CAMBRIDGE  
ASSESSMENT

## WEBINAR DOCENTI CLIL TEDESCO

**21 OTTOBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
D. OSTERLOH

PROGETTAZIONE E  
PROGRAMMAZIONE  
DELLA LEZIONE CLIL  
TEDESCO

## **WEBINAR DOCENTI CLIL INGLESE**

**29 OTTOBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
M. KELLY CALZINI

ATTIVITÀ NELLA LEZIONE CLIL SSPG -  
SSSG (COMPETENZE DISCIPLINARI  
COGNITIVE E LINGUISTICHE).  
SCAFFOLDING DI LINGUA E  
CONTENUTO.

## **WEBINAR IN ITALIANO PER TUTTI I DOCENTI CLIL DELLA SCUOLA PRIMARIA**

**27 OTTOBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
M. SCREPANTI

ATTIVITÀ NELLA LEZIONE CLIL SP  
(COMPETENZE DISCIPLINARI  
COGNITIVE E LINGUISTICHE).  
SCAFFOLDING DI LINGUA E  
CONTENUTO

## **WEBINAR IN ITALIANO PER TUTTI I DOCENTI CLIL**

**3 NOVEMBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
I. ELLENRIEDER-L. POZZETTA

ADATTARE MATERIALI E  
RISORSE ICT TOOLS

## **WEBINAR DOCENTI CLIL TEDESCO**

**29 OTTOBRE 2021**  
17.00 - 19.00  
D. OSTERLOH

ATTIVITÀ NELLA LEZIONE CLIL SSPG -  
SSSG (COMPETENZE DISCIPLINARI  
COGNITIVE E LINGUISTICHE).  
SCAFFOLDING DI LINGUA E  
CONTENUTO.

## WEBINAR DOCENTI CLIL INGLESE

**11 NOVEMBRE 2021**

17.00 - 19.00

J. SMITH

LA VALUTAZIONE IN CLIL  
INGLESE

## WEBINAR IN ITALIANO PER TUTTI I DOCENTI CLIL

**18 NOVEMBRE 2021**

17.00 - 19.00

L. FAVARO

BISOGNI LINGUISTICI SPECIFICI

## WEBINAR DOCENTI CLIL TEDESCO

**17 NOVEMBRE 2021**

17.00 - 19.00

D. OSTERLOH

LA VALUTAZIONE IN CLIL  
TEDESCO



### **INDIRIZZO E-MAIL**

ludowica.dallago@iprase.tn.it

cinzia.maistri@iprase.tn.it

### **NUMERI DI TELEFONO**

Ludowica Dal Lago 0461 494364

Cinzia Maistri 0461 499331

### **SEGRETERIA**

Barbara Decarli 0461 497242

barbara.decarli@iprase.tn.it

### **REFERENTE INFORMATICO**

Ilaria Azzolini 0461 494374

ilaria.azzolini@iprase.tn.it

